

Mode d'emploi



Looping

Instruction manual
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instrucciones
Handleiding
Manual de instruções

**DRAISIENNE / BALANCE BIKE /
LAUFRAD / BALANCE BIKE /
BICICLETA DE EQUILIBRIO /
LOOPFIETS / BICICLETA DO
EQUILÍBRIO**



**Max: 3 ans / 3 years old / 3 Jahren / 3 anni /
3 años / 3 jaar / 3 anos**



**TRICYCLE / TRICYCLE / DREIRAD
/ TRICICLO / TRICICLO / DRIEWIE-
LER / TRICICLO**

**Max: 3 ans / 3 years old / 3
Jahren / 3 anni / 3 años / 3 jaar
/ 3 anos**



**3 roues / 3 wheels / 3 Räder
/ 3 ruote / 3 ruedas / 3
wielen / 3 rodas
Max: 20 KG**



**TROTTINETTE / SCOOTER /
ROLLER / SCOOTER / SCOOTER /
SCOOTER / SCOOTER**

**2 roues / 2 wheels / 2 Räder /
2 ruote / 2 ruedas / 2 wielen /
2 rodas
Max: 50 KG**



FR • IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE. La sécurité de votre enfant peut être affectée si vous ne suivez pas ces instructions. AVERTISSEMENT - Éloignez tous les emballages des enfants pour éviter tout risque de suffocation.

EN • IMPORTANT : READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE. Your child's safety may be adversely affected if you do not follow these instructions of use. WARNING - Keep all packaging out of reach for children to avoid any risk of suffocation.

DE • WICHTIG : LESEN SIE SORGFÄLTIG UND BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZ. Die Sicherheit Ihres Kindes kann beeinträchtigt werden, wenn Sie diese Gebrauchsanweisung nicht befolgen. WARNUNG - Halten Sie alle Verpackungen außer Reichweite für Kinder, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

IT • IMPORTANTE : Leggere attentamente e tenere per riferimento futuro. La sicurezza del tuo bambino potrebbe essere compromessa se non segui queste istruzioni d'uso. ATTENZIONE - Tenere tutti gli imballaggi fuori portata per i bambini per evitare qualsiasi rischio di soffocamento.

ES • Importante : Lea atentamente y guárdelo para futuras referencias. La seguridad de su hijo puede verse afectada si usted no sigue estas instrucciones de uso. ADVERTENCIA - Mantenga todos los envases fuera del alcance de los niños para evitar cualquier riesgo de asfixia.

NL • BELANGRIJK: LEES VOORZICHTIG EN HOUD VOOR TOE KOMSTIGE REFERENTIE. De veiligheid van uw kind kan nadelig worden beïnvloed als u deze gebruiksinstructies niet volgt. WAARSCHUWING - Houd alle verpakkingen buiten het bereik van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.

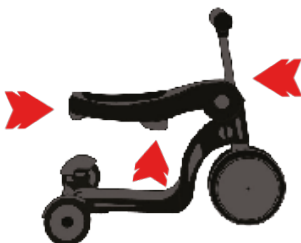
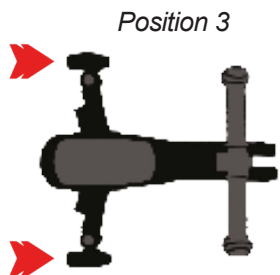
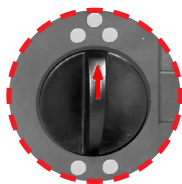
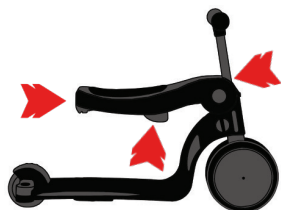
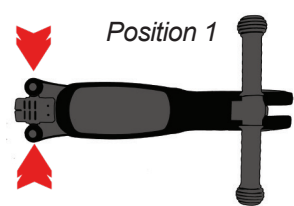
PT • IMPORTANTE : LEIA CUIDADOSAMENTE E MANTENHA PARA REFERÊNCIA FUTURA. A segurança do seu filho pode ser afetada negativamente se você não seguir estas instruções de uso. AVISO - Mantenha todas as embalagens fora do alcance das crianças para evitar qualquer risco de sufocamento.

1	FR Contenu du carton - EN Box content - DE Lieferumfang - IT Contenuto della confezione - ES Contenido de la caja - NL Inhoud doos - PT Conteúdo da caixa
2	FR Draisienne - EN Balance bike - DE Laufrad - IT balance bike - ES bicicleta de equilibrio - NL loopfiets - PT bicicleta do equilíbrio
2a	FR Montage de la draisienne - EN Assemble to balance bike - DE Montieren Sie, um Fahrrad auszugleichen - IT Monta per equilibrare la bici - ES Montar para equilibrar la bicicleta - NL Monteer om de fiets in evenwicht te brengen - PT Montar para equilibrar a bicicleta
2b	FR Draisienne (2 position) - EN Balance bike (2 position) - DE Laufrad (2 Stellungen) - IT balance bike (2 posizioni) - ES bicicleta de equilibrio (2 posiciones) - NL loopfiets (2 instellingen) - PT bicicleta do equilíbrio (2 posições)
3	FR Tricycle - EN Tricycle - DE Dreirad - IT Triciclo - ES Triciclo - NL Driewieler - PT Triciclo
3a	FR Montage en fonction tricycle - EN Assemble to tricycle - DE Montieren Sie zu Dreirad - IT Montare a triciclo - ES Montar en un triciclo - NL Monteer tot driewieler - PT Montar em triciclo
4	FR Trottinette - EN Scooter - DE Roller - IT Scooter - ES Scooter - NL Scooter - PT Scooter
4a	FR Trottinette (3 roues) - EN Scooter (3 wheels) - DE Roller (3 Räder) - IT Scooter (3 ruote) - ES Scooter (3 ruedas) - NL Scooter (3 wielen) - PT Scooter (3 rodas)
4b	FR Trottinette (2 roues) - EN Scooter (2 wheels) - DE Roller (2 Räder) - IT Scooter (2 ruote) - ES Scooter (2 ruedas) - NL Scooter (2 wielen) - PT Scooter (2 rodas)
4c	FR Montage en fonction trottinette - EN Assemble to scooter - DE Montieren Sie zu roller - IT Montare a scooter - ES Montar en un scooter - NL Monteer tot scooter - PT Montar em scooter
5	FR Pliage - EN Folding - DE Falten - IT Pieghevole - ES Plegable - NL Vouwen - PT Dobrando
6	FR Mise en place du frein - EN Applying the brake - DE Anziehen der Bremse - IT Azionare il freno - ES Aplicar el freno - NL Rem bedienen - PT Aplicando o freio
7	FR•En option EN•Optionnal DE•Als option IT•Opzionale ES•Opcional NL•Optionele PT•Opcional FR Barre de poussée pour draisienne(montage et utilisation) - EN Adult handle bar for balance bike(assembly and use) - DE Erwachsenenlenker für Laufrad(Montage und Verwendung) - IT Manubrio adulto per balance bike(montaggio e utilizzo) - ES Barra de manija para adultos para bicicleta de equilibrio(montaje y uso) - NL Handgreep voor volwassenen voor balansfiets(montage en gebruik) - PT Barra de punho adulto para bicicleta de equilibrio(montagem e uso)
8	FR Entretien régulier - EN Care advice - DE Hinweise zur Pflege - IT Consigli per la manutenzione - ES Consejos de mantenimiento - NL Onderhoud - PT Conselho de manutenção
9	FR Rangement- EN Storage condition - DE Lagerung - IT Stoccaggio - ES Almacenamiento - NL Opslag - PT Armazenamento

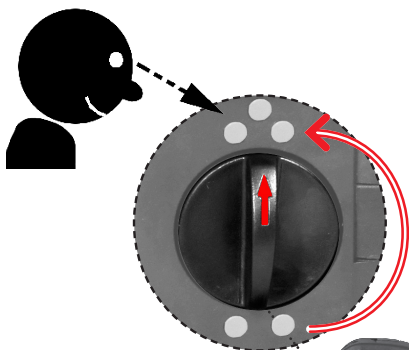
1

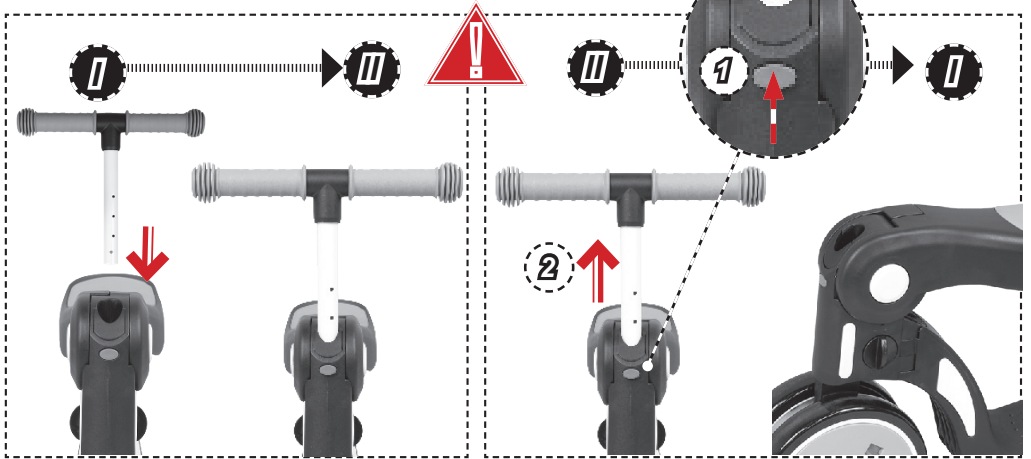
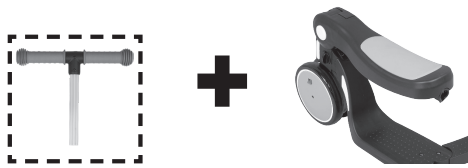


2 Max: 3 ans / 3 years old / 3 Jahren / 3 anni / 3 años / 3 jaar / 3 anos



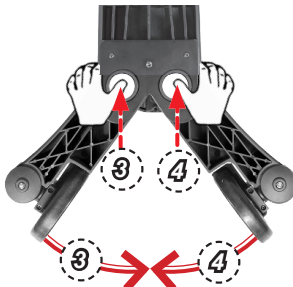
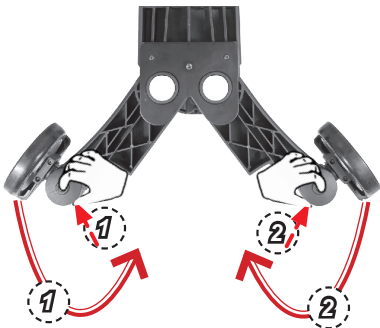
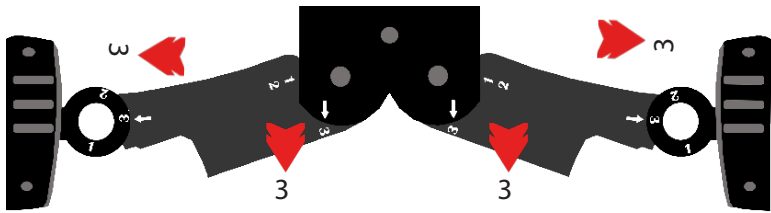
2a



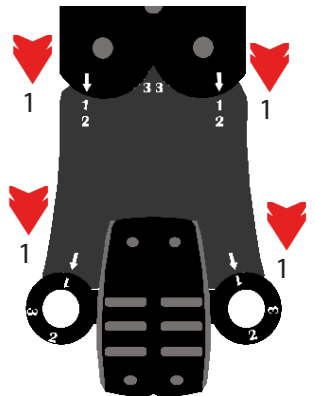


2b

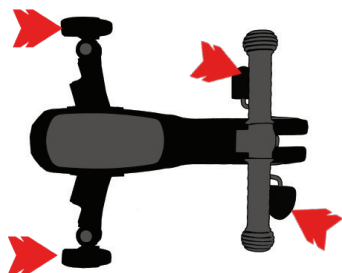
POSITION 3



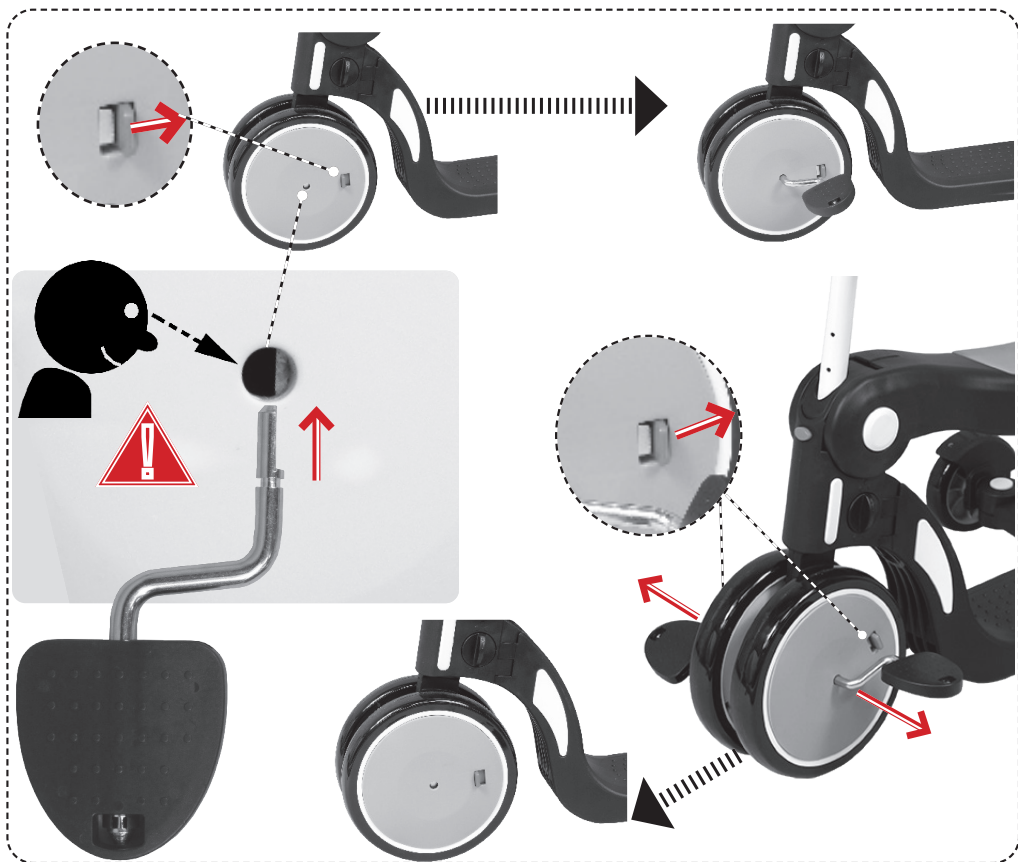
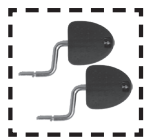
POSITION 1

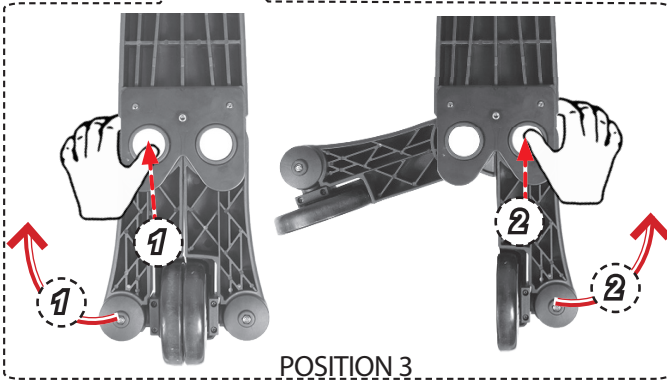
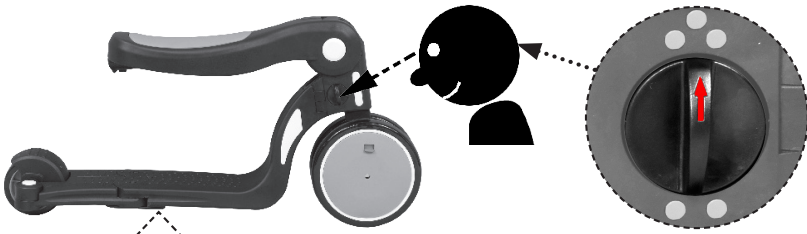


3 Max: 3 ans / 3 years old / 3 Jahren / 3 anni /
3 años / 3 jaar / 3 anos

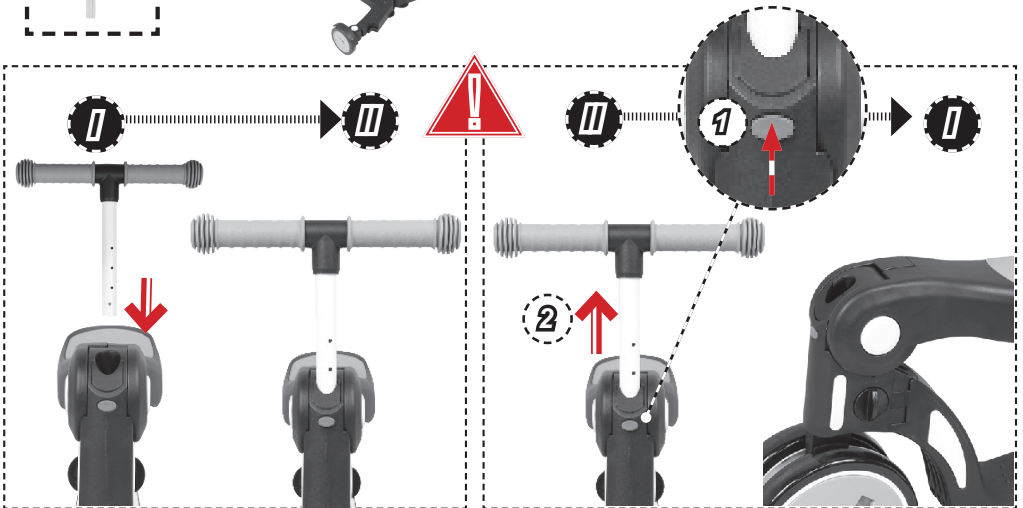
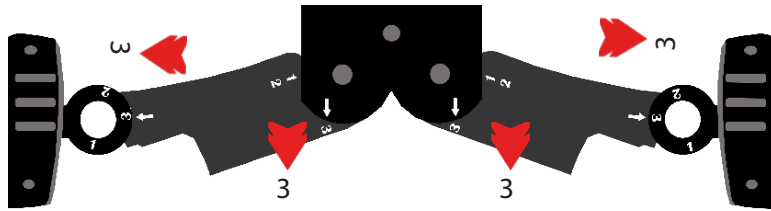


3a

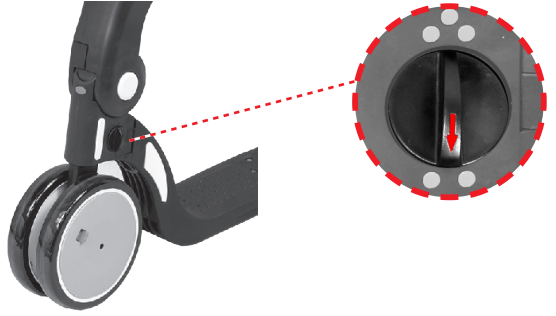




POSITION 3



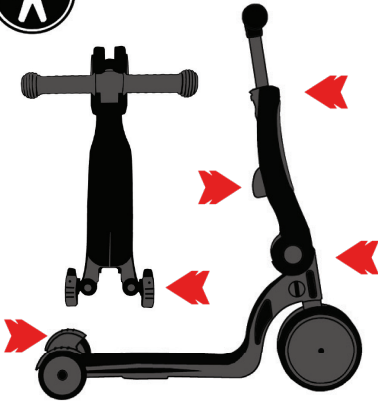
4



4a



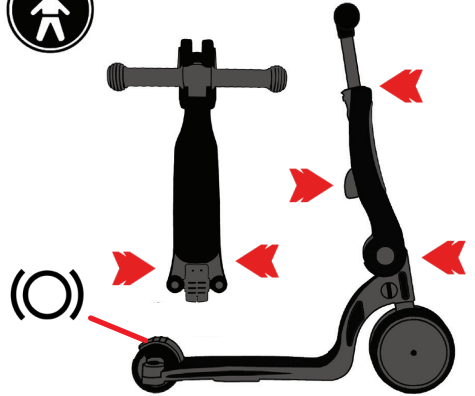
Max: 20 kg



4b



Max: 50 kg

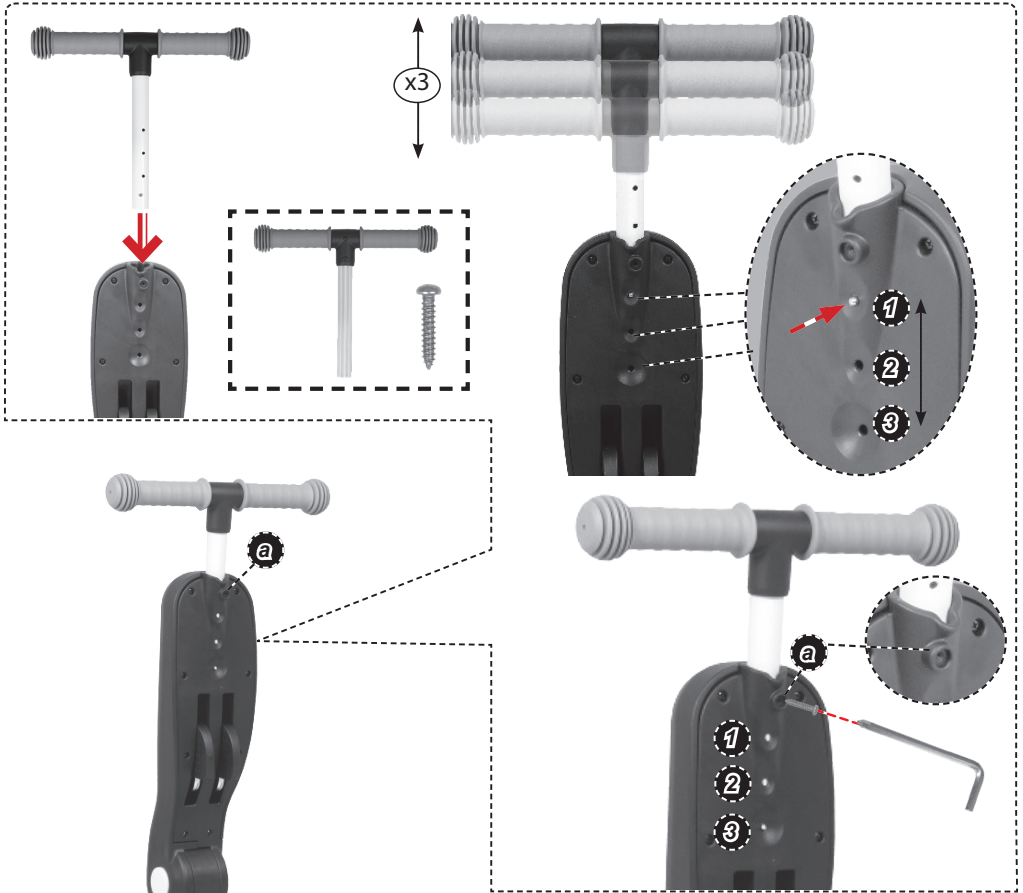


4c

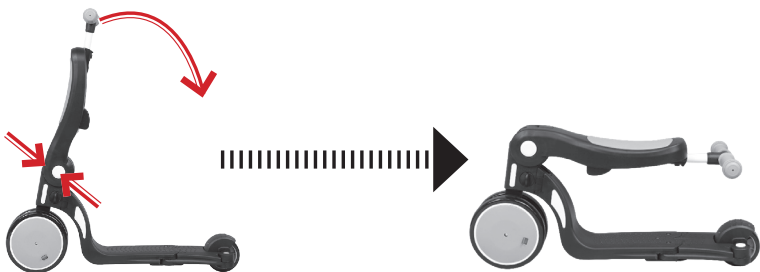


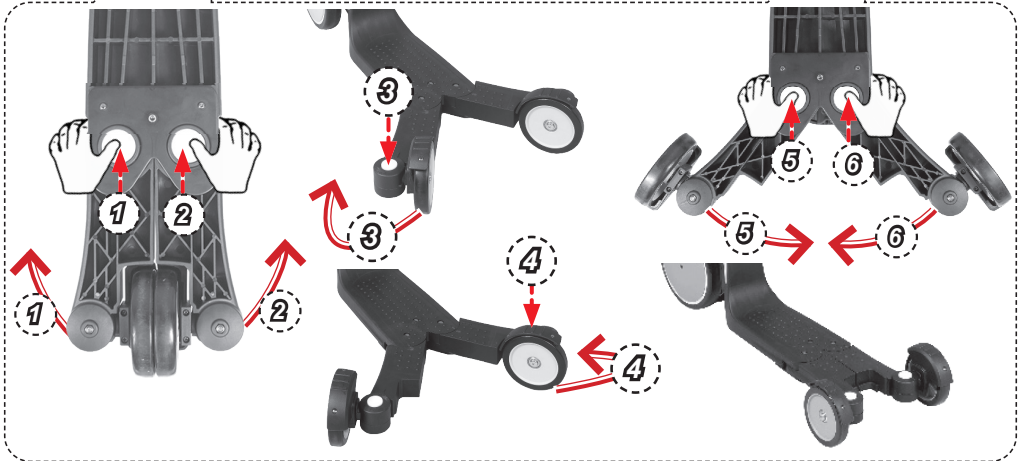
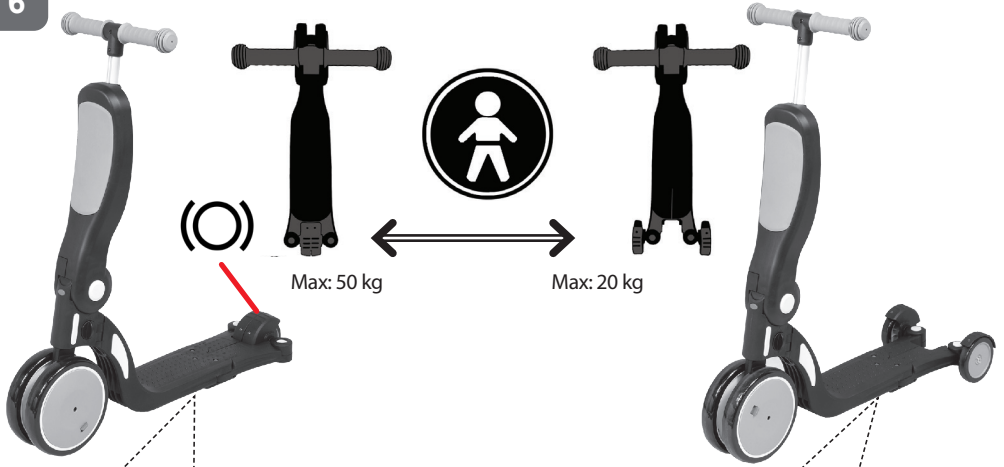


+



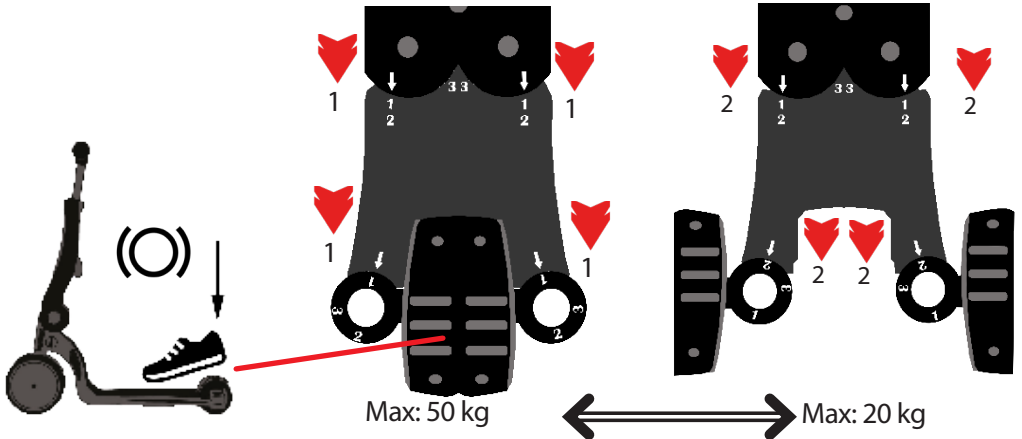
5



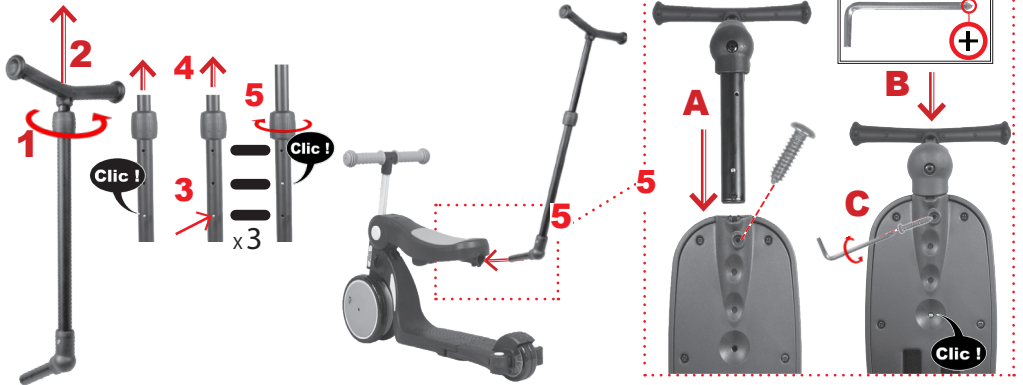


POSITION 1

POSITION 2



7

DGN5-TBAR

AVERTISSEMENT: Ne jamais utiliser le guidon adulte avec les pédales en place (tricycle)

WARNING: Never use the adult handle bar with the pedals on (Tricycle)

WARNING: Verwenden Sie niemals den Erwachsenenlenker mit eingeschalteten Pedalen (Dreirad)

ATTENZIONE: Non utilizzare mai il manubrio per adulti con i pedali accesi (Triciclo)

¡ ADVERTENCIA ! Nunca use la manija para adultos con los pedales (triciclo)

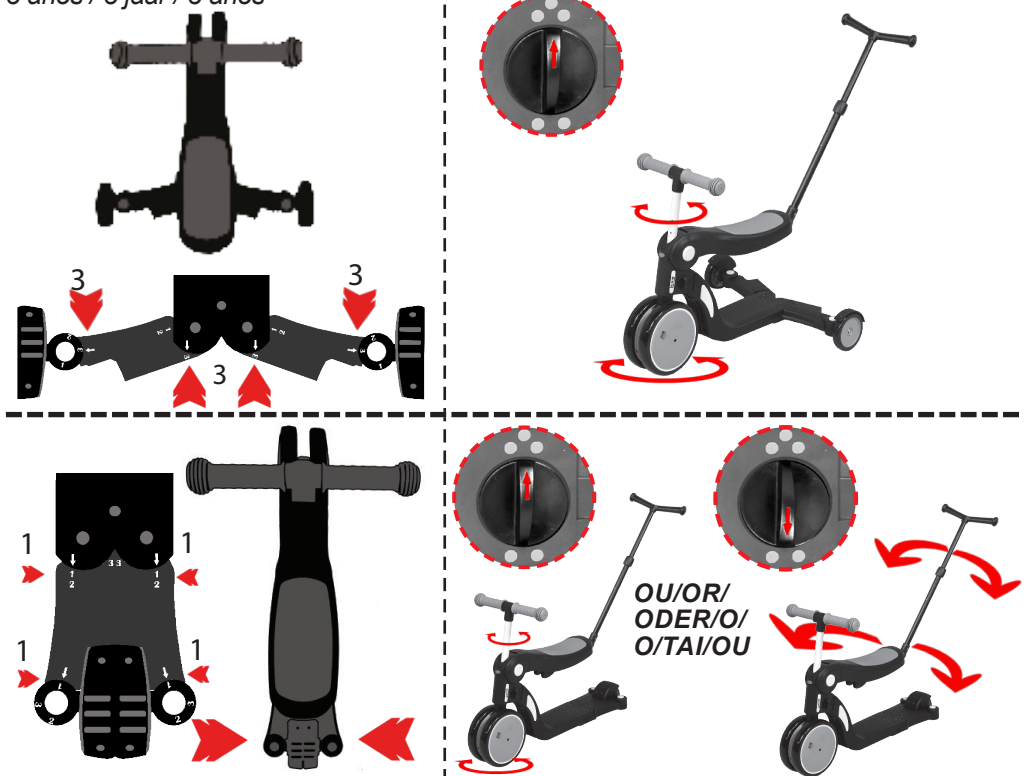
WAARSCHUWING: Gebruik nooit de volwassen stuur met de pedalen op (Driewieler)

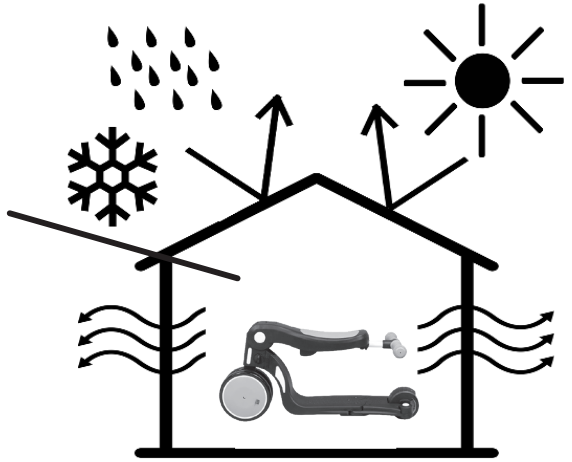
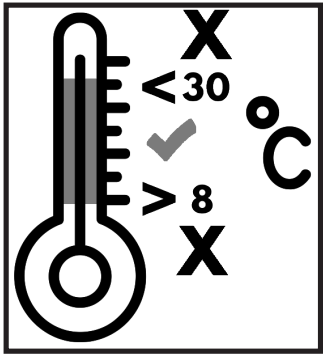
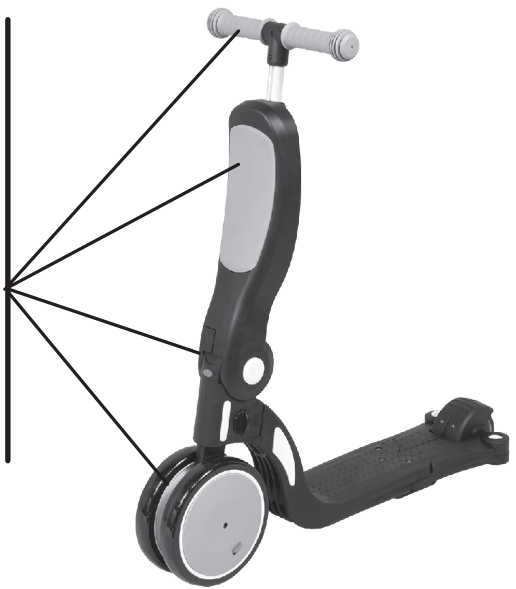
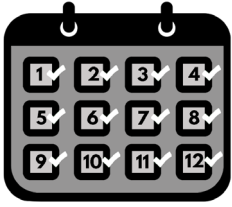
AVISO: Nunca use a barra do punho do adulto com os pedais sobre (triciclo)



Max: 3 ans / 3 years old / 3 Jahren / 3 anni /

3 años / 3 jaar / 3 anos





AVERTISSEMENTS!

FR

A assembler par un adulte.

Ne pas laisser l'enfant sans surveillance.

Il convient que le jouet soit utilisé avec précaution de par les qualités d'adresse qu'il requiert afin d'éviter toutes chutes ou collisions susceptibles de blesser l'utilisateur ou des tiers.

Le pliage/dépliage du jouet et le passage d'une fonction à l'autre doivent être exclusivement effectués par un adulte.

Un adulte doit vérifier, avant utilisation, que l'assemblage du jouet est convenable.

N'utiliser le jouet que dans les configurations listées dans ce manuel.

Il convient de vérifier que les tous les dispositifs de verrouillage du jouet sont bien enclenchés avant utilisation.

**Il convient d'expliquer à l'enfant comment utiliser le jouet et d'assurer une surveillance rapprochée jusqu'à ce qu'il en ait maîtrisé le manie-
ment.**

Attention. Le vélo de marche (Draisienne) et le tricycle ne conviennent pas aux enfants de plus de 36 mois; les dimensions et la résistance mécanique du produit n'étant pas adaptées à de grands enfants.

Attention. Le vélo de marche (Draisienne) et le tricycle ne comportent pas de frein.

Le vélo de marche et le tricycle s'utilise sous la surveillance d'un adulte dans les espaces privés (appartement, jardin), dans les aires de jeux, les jardins et les parcs publics prévus à cet effet.

**Attention. En fonction trottinette (20 et 50 kg), il convient de porter un équipement de protection appropriés (casque, gants, genouillères, cou-
dières).**

Poids de l'enfant: Max 20 kg pour trottinette à 3 roues, Max 50 kg pour trottinette à 2 roues.

**Ne pas utiliser sur la voie publique. L'utilisation sur la voie publique peut entraîner des risques de chutes et/ou de collision avec des tiers et d'autres véhicules motorisés ou non circulant à des vitesses supé-
rieures.**

FR-GARANTIE Ce produit est conforme aux normes en vigueur et ne présente aucun défaut de conception et/ou de fabrication au moment de sa fabrication. Il a été soumis à de nombreux contrôles. Si après l'achat et au cours de la période de garantie*, le produit présentait un défaut de conformité ou une défectuosité et ceci dans le cadre d'une utilisation telle que prévue dans la notice d'emploi, merci de vous rapprocher du vendeur (Magasins, site web,...) auprès duquel vous avez acheté le produit ou de prendre contact avec notre SAV (Service après vente) par mail ou par courrier. Nous nous engageons à: -Expédier la ou les pièce(s) défectueuse(s) interchangeable(s) par vous même, ou -Réparer le produit, ou en dernier recours: -Échanger le produit dans sa totalité par un produit identique ou similaire de valeur au moins égale.

Cette garantie ne s'applique pas dans les cas ci-dessous : -Usure de certains composants du produit ** -Défaut de présentation d'une preuve d'achat datée émanant d'un revendeur connu (facture ou ticket de caisse)

- Utilisation et destination autres que celles prévues dans la notice -Installation ou montage d'accessoire non conforme à la notice -Réparation effectuée par une personne non agréée et hors contrôle de nos services -Manque d'entretien du produit. Un entretien correcte fait partie intégrante du droit à la garantie. -Détérioration due à un choc intempestif et/ou à une mauvaise manipulation du produit.

La garantie n'est pas transmissible (seul le premier acheteur en est l'unique bénéficiaire) et s'applique à compter de la date d'acquisition du produit. En cas de réparation par nos soins, la garantie est prolongée uniquement du délai d'immobilisation du produit au-delà des 7 jours prévus par la réglementation. Nous nous engageons à effectuer les réparations éventuelles dans un délai raisonnable. Dans le cadre des exclusions, les actions à mener peuvent être gratuites ou payantes selon analyse de nos services.

* En ce qui concerne la durée de la garantie contre les défauts de conformité, consulter les conditions prévues par les réglementations nationales applicables, le cas échéant dans le pays d'achat. (Europe = 2 ans).

** (Par exemple l'usure des roues/roulettes; des parties textiles et des accessoires: garde corps, tablettes, ombrelles, sac à langer, habillage pluie . . .; des produits textiles ou PVC: housse de siège auto, coussin de chaise etc.). Cette garantie se base sur le code de la consommation art L217.4 et .5 et en tout état de cause l'acheteur bénéficie de la garantie pour vice caché.

WARNING!

EN

To be assembled by an adult

Do not leave children unattended.

The toy shall be used with caution, since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.

Folding/ unfolding and switching from one configuration to another must be carried out by an adult.

The proper assembly of the toy shall be checked by an adult before each use.

Use the toy only with the configurations listed in this manual.

It is compulsory to ensure that all locking devices are engaged before use.

The child should be instructed how to use the toy and should be closely monitored until the child has mastered the handling.

Warning. The balance bike and the tricycle are not to be used by children over 36 months; the dimensions and mechanical resistance of the product are not suitable for older children.

Warning. The balance bike and the tricycle do not have braking device.

Warning. The balance bike and the tricycle must be used under an adult surveillance in private areas (apartment, garden), public playground and public parks designed for such purpose.

Warning. With scooter configurations, appropriate protective equipment (helmet, gloves, knee pads, elbow pads) must be worn. Not to be used in traffic in public highway.

Max. 20kg for 3-wheeled scooter, Max. 50kg for 2-wheeled scooter.

The use on public highways may cause falls and/or collision with third parties and other vehicles motorized or not travelling at superior velocity.

EN-WARRANTY This product complies with the applicable standards and was free from design and/or manufacturing defects at the time of manufacture. If after purchase and during the warranty period*, the product presents a defect of conformity or a defect and this within the framework of a use such as envisaged in the instructions for use, thank you to approach the salesman (Stores, Web site,...) from which you bought the product or to contact our SAV (Service after sale) by e-mail or mail. We commit ourselves to:

- Ship the defective part(s) that you can replace yourself, or - Repair the product, or as a last resort - Exchange the product in its entirety for an identical or similar product of at least equal value.

This warranty does not apply in the following cases:

- Wear and tear of certain components of the product - Failure to present dated proof of purchase from a known retailer (invoice or receipt) - Use and destination other than those provided for in the instructions - Installation or assembly of accessories not in accordance with the instructions - Repairs carried out by an unauthorised person and outside the control of our services - Lack of maintenance of the product. Correct maintenance is an integral part of the guarantee. - Damage caused by an untimely impact and/or improper handling of the product.

The guarantee is not transferable (only the first buyer is the sole beneficiary) and applies from the date of purchase of the product. In case of repair by us, the warranty is extended only by the period of immobilization of the product beyond the 7 days provided for by the regulations. We undertake to carry out any repairs within a reasonable time. Within the framework of the exclusions, the actions to be carried out may be free of charge or subject to a charge depending on our analysis.

* For the duration of the warranty against defects in conformity, please refer to the conditions provided for by the national regulations applicable in the country of purchase, if any. (Europe = 2 years).

** (e.g. wear and tear of wheels/wheels; textile parts and accessories: bodyguards, shelves, sunshades, changing bags, rain covers etc.; textile or PVC products: car seat covers, chair cushions etc.)

WARNUNG !

DE

Von einem Erwachsenen zu montieren

Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt.

Das Spielzeug ist mit Vorsicht zu verwenden, da Geschick erforderlich ist, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder Dritter führen.

Das Falten/ Entfalten und Wechseln von einer Konfiguration zu einer anderen muss von einem Erwachsenen durchgeführt werden.

Die ordnungsgemäße Montage des Spielzeugs ist vor jedem Gebrauch von einem Erwachsenen zu überprüfen.

Verwenden Sie das Spielzeug nur mit den in dieser Anleitung aufgeführten Konfigurationen.

Es ist zwingend sicherzustellen, dass alle Verriegelungseinrichtungen vor der Verwendung eingeschaltet sind.

Das Kind sollte eingewiesen werden, wie man das Spielzeug benutzt und sollte genau überwacht werden, bis das Kind den Umgang mit dem Spielzeug beherrscht.

Warnend. Das Laufrad und das Dreirad dürfen nicht von Kindern über 36 Monate verwendet werden; die Abmessungen und die mechanische Beständigkeit des Produkts sind nicht für ältere Kinder geeignet.

Warnung. Das Laufrad und das Dreirad haben keine Bremsvorrichtung.

Warnend. Das Laufrad und das Dreirad müssen in privaten Bereichen (Wohnung, Garten), öffentlichen Spielplätzen und öffentlichen Parks, die für diesen Zweck konzipiert sind, unter einer Adult-Überwachung verwendet werden.

Warnung. Bei Scooter-Konfigurationen muss entsprechende Schutzausrüstung (Helm, Handschuhe, Knieschützer, Ellbogenschützer) getragen werden. Nicht im Verkehr auf öffentlichen Autobahnen zu verwenden.

Max. 20kg für 3-Rad-Roller, Max. 50kg für 2-Rad-Roller.

Die Verwendung auf öffentlichen Autobahnen kann zu Stürzen und/oder Kollisionen mit Dritten und anderen Fahrzeugen führen, die motorisiert sind oder nicht mit höherer Geschwindigkeit fahren.

DE-GARANTIE Dieses Produkt entspricht den geltenden Normen und war zum Zeitpunkt der Herstellung frei von Konstruktions- und/oder Herstellungsfehlern. Wenn nach dem Kauf und während der Garantiezeit* das Produkt einen Konformitätsmangel oder einen Defekt aufweist, und dies im Rahmen einer Nutzung wie in der Gebrauchsanweisung vorgesehen, danken wir Ihnen, sich an den Verkäufer (Geschäfte, Website,...) zu wenden, von dem Sie das Produkt gekauft haben, oder unseren SAV (Service nach dem Verkauf) per E-Mail oder Post zu kontaktieren.

Wir verpflichten uns zu: - das/die defekte(n) Teil(e), das/die Sie selbst ersetzen können, einsenden oder - Reparieren Sie das Produkt, oder als letztes Mittel - Tauschen Sie das Produkt in seiner Gesamtheit gegen ein identisches oder ähnliches Produkt von mindestens gleichem Wert um.

Diese Garantie gilt nicht in den folgenden Fällen: - Abnutzung bestimmter Komponenten des Produkts - Fehlen eines datierten Kaufbelegs von einem bekannten Einzelhändler (Rechnung oder Quittung) - Andere als die in der Gebrauchsanweisung vorgesehene Verwendung und Bestimmung - Einbau oder Montage von Zubehörteilen, die nicht den Anweisungen entsprechen - Reparaturen, die von einer nicht autorisierten Person und außerhalb der Kontrolle unserer Dienste durchgeführt werden - Mangelnde Wartung des Produkts. Die ordnungsgemäße Wartung ist ein wesentlicher Bestandteil der Garantie. - Schäden, die durch einen unzeitgemäßen Aufprall und/oder unsachgemäße Handhabung des Produkts verursacht wurden.

Die Garantie ist nicht übertragbar (nur der Erstkäufer ist der einzige Begünstigte) und gilt ab dem Kaufdatum des Produkts. Im Falle einer Reparatur durch uns verlängert sich die Garantie nur um den Zeitraum, in dem das Produkt über die in der Verordnung vorgesehenen 7 Tage hinaus stillgelegt ist. Wir verpflichten uns, etwaige Reparaturen innerhalb einer angemessenen Frist auszuführen. Im Rahmen der Ausschlüsse können die durchzuführenden Maßnahmen je nach unserer Analyse kostenlos oder kostenpflichtig sein.

* Die Dauer der Garantie gegen Konformitätsmängel richtet sich nach den Bedingungen, die in den nationalen Vorschriften des Landes, in dem das Gerät gekauft wurde, vorgesehen sind. (Europa = 2 Jahre).

** (z. B. Verschleiß von Rädern; Textilteile und -zubehör: Schutzvorrichtungen, Ablagen, Sonnenschirme, Wickeltaschen, Regenschutz usw.; Textil- oder PVC-Produkte: Autositzbezüge, Stuhlkissen usw.)

ATTENZIONE !

IT

Da assemblare da un adulto

Non lasciare i bambini incustoditi.

Il giocattolo deve essere usato con cautela, poiché è necessaria abilità per evitare cadute o collisioni che causino lesioni all'utente o a terzi.

La piegatura/ apertura e il passaggio da una configurazione all'altra devono essere effettuati da un adulto.

Il corretto montaggio del giocattolo deve essere controllato da un adulto prima di ogni utilizzo.

Utilizzare il giocattolo solo con le configurazioni elencate in questo manuale.

È obbligatorio assicurarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano innestati prima dell'uso.

Il bambino dovrebbe essere istruito su come utilizzare il giocattolo e dovrebbe essere attentamente monitorato fino a quando il bambino non ha imparato la manipolazione.

Avvertimento. La balance bike e il triciclo non devono essere utilizzati da bambini sopra i 36 mesi; le dimensioni e la resistenza meccanica del prodotto non sono adatte ai bambini piA1 grandi.

Avvertenza. La balance bike e il triciclo non hanno dispositivo frenante.

Avvertimento. La balance bike e il triciclo devono essere utilizzati sotto sorveglianza adult in aree private (appartamento, giardino), parco giochi pubblico e parchi pubblici progettati per tale scopo.

Avvertenza. Con le configurazioni dello scooter, devono essere indossati adeguati dispositivi di protezione (casco, guanti, ginocchiere, gomitiere). Da non utilizzare nel traffico pubblico.

Max. 20kg per scooter a 3 ruote, Max. 50kg per scooter a 2 ruote.

L'utilizzo su autostrade pubbliche può causare cadute e/o collisioni con terzi e con altri veicoli motorizzati o che non viaggiano a velocità superiore.

IT-GARANZIA Questo prodotto è conforme alle norme applicabili ed era privo di difetti di progettazione e/o di fabbricazione al momento della fabbricazione. Se dopo l'acquisto e durante il periodo di garanzia*, il prodotto presenta un difetto di conformità o un vizio e questo nell'ambito di un utilizzo come previsto nelle istruzioni per l'uso, vi ringraziamo di rivolgervi al venditore (negozi, sito web,...) da cui avete acquistato il prodotto o di contattare il nostro SAV (Servizio post vendita) per e-mail o posta.

Ci impegniamo a: - Spedire la parte o le parti difettose che si possono sostituire da soli, o - Riparare il prodotto, o come ultima risorsa - Scambiare il prodotto nella sua totalità con un prodotto identico o simile di valore almeno uguale.

Questa garanzia non si applica nei seguenti casi:

- L'usura di alcuni componenti del prodotto - Mancata presentazione di una prova di acquisto datata da un rivenditore conosciuto (fattura o ricevuta) - Uso e destinazione diversi da quelli previsti nelle istruzioni - Installazione o montaggio di accessori non conformi alle istruzioni - Riparazioni effettuate da una persona non autorizzata e fuori dal controllo dei nostri servizi - Mancanza di manutenzione del prodotto. La corretta manutenzione è parte integrante della garanzia.

- Danni causati da un impatto intempestivo e/o da una manipolazione impropria del prodotto. La garanzia non è trasferibile (solo il primo acquirente è l'unico beneficiario) e si applica dalla data di acquisto del prodotto. In caso di riparazione da parte nostra, la garanzia si estende solo per il periodo di immobilizzazione del prodotto oltre i 7 giorni previsti dalla normativa. Ci impegniamo ad effettuare le riparazioni entro un tempo ragionevole. Nel quadro delle esclusioni, le azioni da realizzare possono essere gratuite o soggette a un costo a seconda della nostra analisi.

* Per la durata della garanzia contro i difetti di conformità, fare riferimento alle condizioni previste dalla normativa nazionale applicabile nel paese di acquisto, se presente. (Europa = 2 anni).

** (ad es. usura di ruote/ruote; parti e accessori tessili: guardie del corpo, scaffali, parasoli, borse fasciatoio, coperture per la pioggia ecc., prodotti tessili o in PVC: coprisedili per auto, cuscini per sedie ecc.)

¡ ADVERTENCIA !

ES

Para ser montado por un adulto

No deje a los niños desatendidos.

El juguete se utilizará con precaución, ya que se requiere habilidad para evitar caídas o colisiones que causen lesiones al usuario o a terceros.

El plegado/ desdoblamiento y el cambio de una configuración a otra debe ser realizado por un adulto.

Un adulto comprobará el montaje adecuado del juguete antes de cada uso. Utilice el juguete solo con las configuraciones enumeradas en este manual.

Es obligatorio asegurarse de que todos los dispositivos de bloqueo estén conectados antes de su uso.

El niño debe ser instruido sobre cómo usar el juguete y debe ser monitoreado de cerca hasta que el niño haya dominado el manejo.

Advertencia. La bicicleta de equilibrio y el triciclo no deben ser utilizados por niños mayores de 36 meses; las dimensiones y la resistencia mecánica del producto no son adecuadas para niños mayores.

Advertencia. La bicicleta de equilibrio y el triciclo no tienen dispositivo de frenado.

Advertencia. La bicicleta de equilibrio y el triciclo deben utilizarse bajo vigilancia adulta en áreas privadas (apartamentos, jardines), parques públicos y parques públicos diseñados para tal fin.

Advertencia. Con las configuraciones del scooter, se debe usar el equipo de protección adecuado (casco, guantes, rodilleras, coderas). No debe ser utilizado en el tráfico en la carretera pública.

Máx. 20kg para scooter de 3 ruedas, máx. 50kg para scooter de 2 ruedas.

El uso en carreteras públicas puede causar caídas y/o colisiones con terceros y otros vehículos motorizados o que no viajan a una velocidad superior.

ES-GARANTÍA Este producto cumple con las normas aplicables y estaba libre de defectos de diseño y/o fabricación en el momento de su fabricación. Si después de la compra y durante el período de garantía*, el producto presenta un defecto de conformidad o un vicio y esto en el marco de una utilización tal como previsto en las instrucciones de uso, gracias a dirigirse al vendedor (Tiendas, Sitio Web,...) del cual compró el producto o a ponerse en contacto con nuestro SAV (Servicio post venta) por correo electrónico o por correo.

Nos comprometemos a:

- Enviar la(s) pieza(s) defectuosa(s) que puede(n) sustituir usted(es), o - Reparar el producto, o como último recurso -Cambiar el producto en su totalidad por otro idéntico o similar de al menos igual valor.

Esta garantía no se aplica en los siguientes casos:

- Desgaste de ciertos componentes del producto - No presentar una prueba de compra fechada de un minorista conocido (factura o recibo) - Uso y destino distintos a los previstos en las instrucciones - Instalación o montaje de accesorios no conforme a las instrucciones - Reparaciones realizadas por una persona no autorizada y fuera del control de nuestros servicios - Falta de mantenimiento del producto. El mantenimiento correcto es una parte integral de la garantía. - Daños causados por un impacto inoportuno y/o una manipulación inadecuada del producto.

La garantía no es transferible (sólo el primer comprador es el único beneficiario) y se aplica a partir de la fecha de compra del producto. En caso de reparación por nuestra parte, la garantía se prolonga únicamente por el período de inmovilización del producto más allá de los 7 días previstos por la normativa. Nos comprometemos a realizar las reparaciones en un plazo razonable. En el marco de las exclusiones, las acciones a realizar pueden ser gratuitas o estar sujetas a un cargo en función de nuestro análisis.

* Para la duración de la garantía contra defectos de conformidad, consulte las condiciones previstas por la normativa nacional aplicable en el país de compra, si la hubiera. (Europa = 2 años).

** (por ejemplo, desgaste de ruedas/ruedas; piezas y accesorios textiles: protectores de carrocería, estantes, sombrillas, bolsas para cambiar pañales, fundas para la lluvia, etc.; productos textiles o de PVC: fundas para asientos de automóviles, cojines de sillas, etc.)

WAARSCHUWING !

NL

**Te monteren door een volwassene
Laat kinderen niet onbeheerd achter.**

Het speelgoed moet met voorzichtigheid worden gebruikt, aangezien vaardigheid vereist is om vallen of botsingen te voorkomen die de gebruiker of derden verwonden.

Opvouwen / ontvouwen en overschakelen van de ene configuratie naar de andere moet worden uitgevoerd door een volwassene.

De juiste montage van het speelgoed moet voor elk gebruik door een volwassene worden gecontroleerd.

Gebruik het speelgoed alleen met de configuraties in deze handleiding.

Het is verplicht ervoor te zorgen dat alle vergrendelingen voor gebruik worden ingeschakeld.

Het kind moet worden geïnstrueerd hoe het speelgoed moet worden gebruikt en moet nauwlettend worden gevolgd totdat het kind de behandeling onder de knie heeft.

Waarschuwing. De hometrainer en de driewieler mogen niet worden gebruikt door kinderen vanaf 36 maanden; de afmetingen en mechanische weerstand van het product zijn niet geschikt voor oudere kinderen.

Waarschuwing. De loopfiets en de driewieler hebben geen remapparaat.

Waarschuwing. De hometrainer en de driewieler moeten worden gebruikt onder toezicht van aldult in privéruimtes (appartement, tuin), openbare speeltuin en openbare parken die voor dat doel zijn ontworpen.

Waarschuwing. Met scooterconfiguraties moet geschikte beschermingsmiddelen (helm, handschoenen, kniebeschermers, elleboogbeschermers) worden gedragen. Niet te gebruiken in het verkeer op de openbare weg.

Max. 20 kg voor driewielige scooter, Max. 50 kg voor tweewielige scooter.

Het gebruik op openbare snelwegen kan vallen en / of botsingen veroorzaken met derden en andere voertuigen die al dan niet met superieure snelheid rijden.

NL-GARANTIE Dit product voldoet aan de geldende normen en was vrij van ontwerp- en/of fabricagefouten ten tijde van de fabricage. Indien na aankoop en tijdens de garantieperiode*, het product een conformiteitsgebrek of een defect vertoont en dit in het kader van een gebruik zoals voorzien in de gebruiksaanwijzing, bedankt u zich te wenden tot de verkoper (Winkel, Website,...) bij wie u het product hebt gekocht of contact op te nemen met onze SAV (Dienst na verkoop) via e-mail of per post.

Wij verplichten ons ertoe: - Stuur het defecte onderdeel of de defecte onderdelen die u zelf kunt vervangen, of - Repareer het product, of als laatste redmiddel - Het product in zijn geheel omruilen voor een identiek of soortgelijk product van ten minste dezelfde waarde.

Deze garantie is niet van toepassing in de volgende gevallen:

- Slijtage van bepaalde onderdelen van het product - Geen gedateerd bewijs van aankoop bij een bekende detailhandelaar (factuur of kwitantie) - Gebruik en bestemming anders dan voorzien in de gebruiksaanwijzing
- Installatie of montage van toebehoren die niet in overeenstemming is met de instructies - Reparaties die zijn uitgevoerd door een onbevoegd persoon en buiten de controle van onze diensten - Gebrek aan onderhoud van het product. Correct onderhoud is een integrerend deel van de garantie. - Schade veroorzaakt door een ontijdige impact en/of onjuiste behandeling van het product.

De garantie is niet overdraagbaar (alleen de eerste koper is de enige begunstigde) en geldt vanaf de datum van aankoop van het product. In geval van herstelling door ons, wordt de garantie enkel verlengd met de periode van immobilisatie van het product na de 7 dagen voorzien in de verordening. Wij verbinden ons ertoe eventuele herstellingen binnen een redelijke termijn uit te voeren. In het kader van de uitsluitingen kunnen de uit te voeren acties kosteloos of tegen betaling zijn, afhankelijk van onze analyse.

* Voor de duur van de garantie tegen conformiteitsgebreken wordt verwezen naar de voorwaarden van de nationale regelgeving die eventueel van toepassing is in het land van aankoop. (Europa = 2 jaar).

** (b.v. slijtage van wielen/wielen; textieldelen en accessoires: carrosseriebeschermers, planken, zonneschermen, luiertassen, regenhoezen, enz.; textiel- of PVC-producten: bekleding van autostoelen, stoelkussens, enz.)

Para ser montado por um adulto

Não deixe as crianças desacompanhadas.

O brinquedo deve ser usado com cautela, uma vez que a habilidade é necessária para evitar quedas ou colisões causando ferimentos ao usuário ou a terceiros.

Dobrar/ desdobrar e alternar de uma configuração para outra deve ser realizado por um adulto.

A montagem adequada do brinquedo deve ser verificada por um adulto antes de cada utilização.

Use o brinquedo somente com as configurações listadas neste manual.

É obrigatório garantir que todos os dispositivos de bloqueio sejam acionados antes do uso.

A criança deve ser instruída sobre como usar o brinquedo e deve ser acompanhada de perto até que a criança domine o manuseio.

Aviso. A bicicleta de equilíbrio e o triciclo não devem ser usados por crianças com mais de 36 meses; as dimensões e a resistência mecânica do produto não são adequadas para crianças mais velhas.

Aviso. A bicicleta do equilíbrio e o triciclo não têm o dispositivo de travagem.

Aviso. A bicicleta de equilíbrio e o triciclo devem ser usados sob uma vigilância adulta em áreas privadas (apartamento, jardim), parque infantil público e parques públicos projetados para tal finalidade.

Aviso. Com configurações de scooter, deve ser usado equipamento de proteção apropriado (capacete, luvas, joelheiras, cotoveleiras). Não deve ser usado no tráfego na estrada pública.

Max. 20kg para scooter de 3 rodas, Max. 50kg para scooter de 2 rodas.

O uso em rodovias públicas pode causar quedas e/ou colisões com terceiros e outros veículos motorizados ou que não viajam em velocidade superior.

PT-GARANTIA Este produto está em conformidade com as normas aplicáveis e não apresentava defeitos de concepção e/ou de fabrico no momento do fabrico. Se após a compra e durante o período de garantia*, o produto apresentar um defeito de conformidade ou um defeito e isto no âmbito de uma utilização como a prevista nas instruções de utilização, agradecemos que se dirija ao vendedor (Lojas, Web site,...) do qual comprou o produto ou que contacte o nosso SAV (Serviço pós-venda) por e-mail ou correio.

Comprometemo-nos a isso: - Enviar a(s) peça(s) defeituosa(s) que pode(m) substituir, ou

- Reparar o produto, ou como último recurso - Trocar o produto na sua totalidade por um produto idêntico ou similar de valor pelo menos igual.

Esta garantia não se aplica nos seguintes casos: - Desgaste de certos componentes do produto - Não apresentação de prova de compra datada de um retalhista conhecido (factura ou recibo) - Utilização e destino diferentes dos previstos nas instruções - Instalação ou montagem de acessórios não em conformidade com as instruções - Reparações efectuadas por uma pessoa não autorizada e fora do controlo dos nossos serviços - Falta de manutenção do produto. A manutenção correcta é uma parte integrante da garantia. - Danos causados por um impacto inoportuno e/ou manuseamento incorrecto do produto.

A garantia não é transmissível (apenas o primeiro comprador é o único beneficiário) e aplica-se a partir da data de compra do produto. Em caso de reparação por nós, a garantia é prolongada apenas pelo período de imobilização do produto para além dos 7 dias previstos pelo regulamento. Comprometemo-nos a realizar quaisquer reparações dentro de um prazo razoável. No âmbito das exclusões, as acções a realizar podem ser gratuitas ou sujeitas a uma taxa, dependendo da nossa análise.

* Para a duração da garantia contra defeitos de conformidade, consultar as condições previstas pelos regulamentos nacionais aplicáveis no país de compra, se existirem. (Europa = 2 anos).

** (por exemplo, desgaste das rodas/rodas; peças e acessórios têxteis: guarda-costas, estantes, guarda-sóis, sacos de muda, capas de chuva, etc.; produtos têxteis ou PVC: capas para assentos de automóveis, almofadas de cadeira, etc.) viles, cojines de sillas, etc.)

Scotizz

SCOOT/ SCOOT+TBAR

Bambigroup sas
3 rue Georges Cuvier
82000 Montauban France



Fabriqué en Chine, Made in China, hergestellt in China, fatto in Cina,
Hecho en China, gemaakt in china, Feito na China

Merci pour votre achat !

En cas de question,
nous serons toujours là pour y répondre.

contact@looping-baby.com

Tous nos produits sur www.looping-baby.com

